

# MAHLE



RemotePRO  
Remote Diagnostics

Multi  
language  
user manual

# Contenido

## 1. Información general

---

1.1	Notas generales	149
-----	-----------------	-----

## 2. Identificación

---

2.1	Identificación del fabricante	150
2.2	Identificación de modelo	150
2.3	Directivas de referencia	150

## 3. Acerca de este manual

---

3.1	Finalidad del manual	151
3.2	Destinatarios	151
3.3	Suministro y almacenamiento	151
3.4	Símbolos usados en este manual	152

## 4. Seguridad

---

4.1	Precauciones para el funcionamiento del dispositivo	153
-----	---	-----

## 5. Descripción del dispositivo

---

5.1	Descripción	154
5.2	Artículos suministrados	154
5.3	Elementos principales	155

## 6. Instalación

---

6.1	Requisitos mínimos	157
6.2	Configuración del dispositivo	157
6.3	Conectando el RemotePRO a la LAN	159

## 7. Uso

---

7.1	Conectando RemotePRO al vehículo	163
7.2	Uso del portal	164
7.3	Petición de servicio remoto	166
7.4	Entrada manual de una petición de servicio remoto	172
7.5	Enviar informes	174

## 8. Mensajes que se pueden mostrar

---

8.1	Páginas generales	175
-----	-------------------	-----

## 9. Limpieza

---

180

## 10. Eliminación

---

10.1	Eliminación del dispositivo	181
10.2	Eliminación de embalajes	181

# 1. Información general

## 1.1

### Notas generales

Gracias para adquirir este dispositivo RemotePRO.

El dispositivo es un dispositivo para diagnóstico de automoción remoto.

Todos los derechos reservados.

Este manual no puede ser reproducido, en parte ni enteramente, ni impreso ni en forma digital.

Se permite imprimir para uso exclusivo por parte del usuario y los operarios del dispositivo al que se refiere este manual.

MAHLE Aftermarket Italy S.r.l. y los recursos empleados en la producción de este manual no asumen ninguna responsabilidad que derive del uso indebido del manual y el dispositivo, garantizando que la información contenida en este manual ha sido comprobada cuidadosamente.

El producto se puede ver sometido a cambios y mejoras. MAHLE Aftermarket Italy S.r.l. se reserva el derecho de modificar sin aviso la información contenida en el manual.

El fabricante no asume responsabilidad por daño o lesiones a personas, animales y la propiedad en los siguientes casos:

- Daños al producto debidos a factores externos al fabricante o por no cumplir la legislación actual
- Modificaciones hechas al producto sin expresa autorización por escrito del fabricante
- El uso para finalidades distintas a las descritas en este manual

## 2. Identificación

### 2.1

#### Identificación del fabricante

El dispositivo ha sido fabricado por:

**MAHLE Aftermarket Italy S.r.l.**

Via Diesel, 10/A - 43122 Parma (Italia)

Teléfono 39 0521 954411 - Fax 39 0521 954490

correo electrónico: info.aftermarket@mahle.com

internet www.mahle-aftermarket.com

### 2.2

#### Identificación de modelo

El dispositivo cubierto por este manual es:

- Modelo: RemotePRO


### 2.3

#### Directivas de referencia

El dispositivo se fabrica cumpliendo las Directivas pertinentes de la UE aplicables a su mercado. Los datos del dispositivo se indican en su placa de datos técnicos.

**Unión Europea:**  El equipo cumple las siguientes directivas aplicables:

- 2014/30/UE - EMC

**UKCA:**  El producto cumple los requisitos de los siguientes reglamentos del RU:

- Reglamentos de compatibilidad electromagnética 2016 (S.I. 2016/1091)

## 3. Acerca de este manual

### 3.1

#### Finalidad del manual

Este manual describe el dispositivo RemotePRO.

En caso de dudas acerca de la correcta interpretación de las instrucciones, se debe contactar con el servicio de asistencia técnica para obtener las aclaraciones necesarias.

### 3.2

#### Destinatarios

Este manual está pensado para su utilización por profesionales formados que sean responsables de hacer funcionar el dispositivo RemotePRO.

### 3.3

#### Suministro y almacenamiento

Este manual se proporciona en formato electrónico.

Este manual se debe conservar con el equipo para tener una referencia fácil.

Este manual es parte integral del sistema de seguridad, por lo tanto:

- se debe guardar intacto
- se debe mantener con el dispositivo hasta su demolición

## 3.4 Símbolos usados en este manual

Por todo este manual se usan símbolos para destacar información clave. Se usan los siguientes símbolos:



### **Precaución**

Símbolo usado para identificar advertencias importantes para la seguridad del operario y/o el dispositivo



### **Prohibición**

Símbolo usado para identificar operaciones que no se deben realizar o comportamiento que no se debe adoptar ya que podría provocar lesiones personales o daño al dispositivo



### **Obligación**

Símbolo usado para identificar información de particular importancia en el manual

## 4. Seguridad

### 4.1

#### Precauciones para el funcionamiento del dispositivo

- Use este dispositivo en ambientes con temperaturas entre 0 ° y 60 °C
  - Asegurarse de que el dispositivo no se vea sometido a temperaturas extremas o exposición prolongada a la luz solar directa, que podría provocar que se recalentara
  - No exponer el dispositivo a lluvia o excesiva humedad, ya que esto puede provocar un daño irreparable a la unidad
  - No usar cables de conexión eléctrica rotos o dañados
  - No usar este dispositivo en contacto directo con fuentes de calor
  - No usar este dispositivo en ambientes con atmósfera explosiva
- No sumergir el dispositivo en agua
  - No verter agua u otros fluidos sobre el dispositivo
  - No exponer el dispositivo a un exceso de polvo
  - No colocar el dispositivo sobre terminales eléctricos activos
  - Si ocurren los siguientes problemas técnicos, no se debe usar el equipo y hay que contactar con el centro de servicio técnico autorizado o su distribuidor:
    - + Los cables de conexión están dañados
    - + Se ha derramado líquido sobre el dispositivo
    - + El dispositivo muestra un funcionamiento anómalo



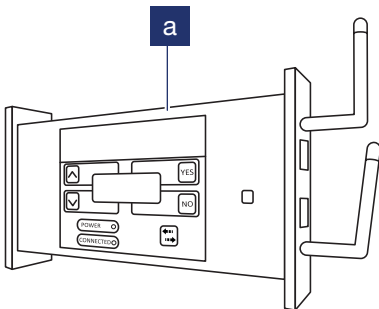
## 5. Descripción del dispositivo

### 5.1

#### Descripción

RemotePRO es un dispositivo para diagnóstico de automoción remoto.

El dispositivo RemotePRO, conectado a un vehículo y una red con acceso a internet, permite a un técnico de servicio remoto MAHLE realizar funciones de diagnóstico, calibración y programando en el propio vehículo.



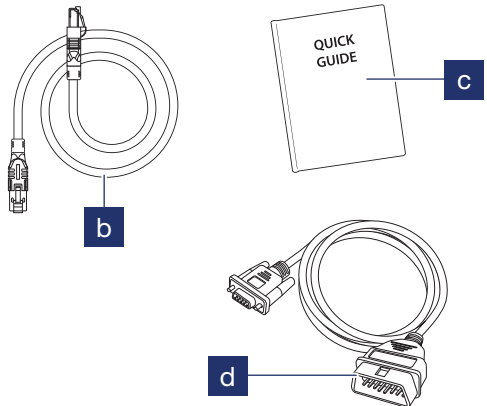
### 5.2

#### Artículos suministrados

Dependiendo de las configuraciones comerciales, los accesorios estándar suministrados pueden variar. A continuación se muestran los artículos presentes en la configuración estándar.

##### Artículos suministrados

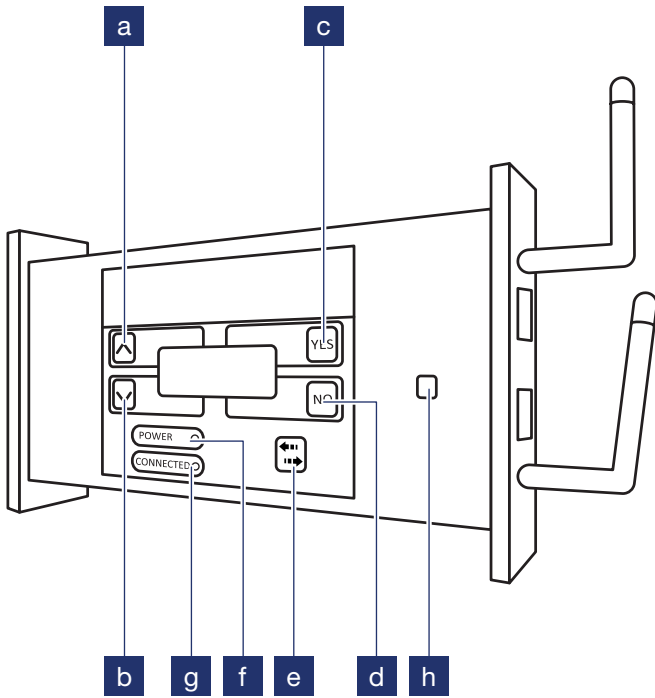
- |   |                       |
|---|-----------------------|
| a | RemotePRO             |
| b | Cable de red LAN      |
| c | Guía de inicio rápido |
| d | Cable OBD             |



## 5.3

## Elementos principales

Elementos principales		
a	<b>Flecha de navegación</b>	No usado
b	<b>Flecha de navegación</b>	No usado
c	<b>Confirmar</b>	Presionar para confirmar que se muestre el mensaje en la pantalla LCD
d	<b>Rechazar</b>	Presionar para rechazar que se muestre el mensaje en la pantalla LCD
e	<b>Botón WPS</b>	Presionar 2 segundos para configurar RemotePRO en una nueva red wifi con funcionalidad WPS
f	<b>LED de alimentación</b>	Verde fijo cuando el dispositivo está alimentado
g	<b>Conexión de LED</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Parpadeo en verde cuando el dispositivo no está conectado a internet</li> <li>■ Verde fijo cuando el dispositivo está conectado a internet</li> </ul>
h	<b>Led de advertencia</b>	Destella si RemotePRO ha cargado un archivo de configuración en una memoria USB insertada en el dispositivo



## 6. Instalación

### 6.1

#### Requisitos mínimos

- Conexión a internet con un mínimo de velocidad de subida/bajada de 10 Mbps
- Puerto Ethernet para la conexión de RemotePRO a internet
- Mantenedor de carga de batería del vehículo (mín. 70 Amp). No suministrado
- Dirección de correo electrónico válida en el menú "Configuración | Personal | Cuenta" de la aplicación de diagnóstico
- Licencia de diagnóstico válida y crédito suficiente de MAHLE Coins (MC) en el menú "Configuración | Sistema| Licencia" de la aplicación de diagnóstico
- Terminal de diagnosis con conexión a internet activa
- PC con navegador internet para configuración wifi

### 6.2

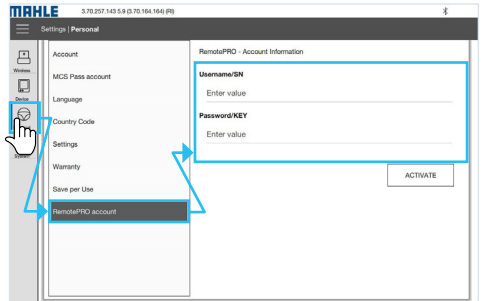
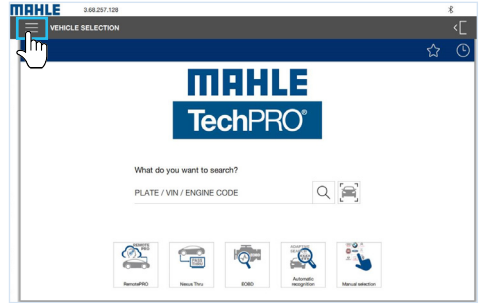
#### Configuración del dispositivo

##### Configuración del dispositivo

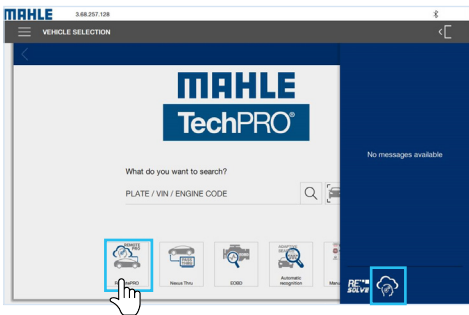
- 1 Iniciar sesión en el instrumento
 

**Nota:** Solo en la primera instalación, introduzca el SN# (Nombre de usuario) y KEY (contraseña) impresos en la parte posterior de RemotePRO en la sección "Configuración | Personal | Cuenta RemotePRO" de la aplicación de diagnóstico
- 2 Después de iniciar sesión, se muestra la página de Inicio del terminal. Clic en el botón RemotePRO para acceder al portal
- 3 Se muestra la página de inicio de sesión del portal

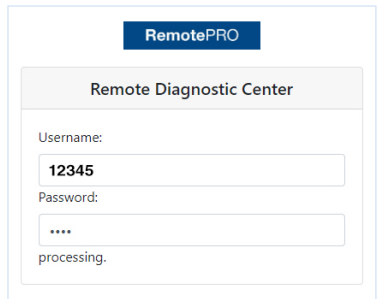
1



2



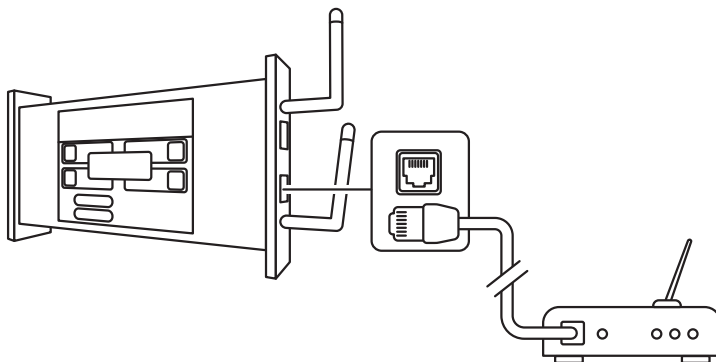
3



## 6.3 Conectando el RemotePRO a la LAN

### Conectando el RemotePRO a la LAN

- 1 Conecte el cable de red LAN (incluido) al VCI RemotePRO y un puerto Ethernet equipado con acceso a internet
- 2 Configurar, si se desea wifi (ver par. "**Configuración wifi**")



## Configuración wifi



Hay que tener conectado RemotePRO a la LAN y el vehículo a fin de ver la IP del dispositivo.

### Configuración wifi

- 1 Abrir el navegador de internet en un PC o teléfono inteligente.

**Nota:** El PC o el teléfono inteligente deben estar conectados a la misma red de internet que RemotePRO

- 2 Teclee la dirección IP del dispositivo RemotePRO en la barra de dirección del navegador de internet que se esté usando

**Nota:** La dirección IP se encuentra en la segunda línea del dispositivo RemotePRO

- 3 Seleccionar el nombre de la red wifi del menú desplegable de SSID **(a)**

- 4 Escribir la contraseña de la red seleccionada en el campo FRASE DE PASO **(b)**

- 5 Seleccionar el protocolo de seguridad el menú desplegable CINTA DE SEGURIDAD **(c)**

**Nota:** Se recomienda usar WPA / WPA2

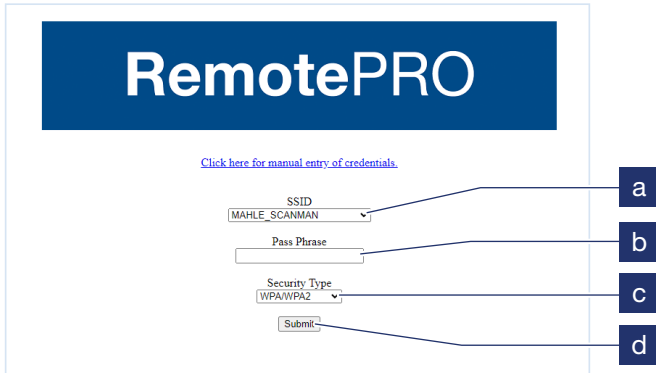
- 6 Clic en ENVIAR **(d)**

- 7 Se muestra la página de confirmación de configuración. Se puede desconectar el cable LAN y reiniciar el dispositivo

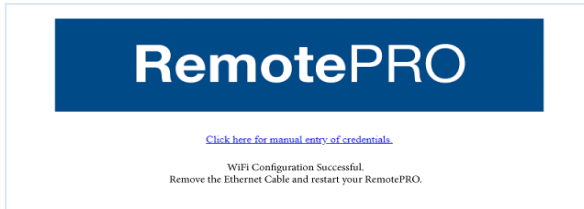
2



3 4 5 6



7





## 7. Uso



En caso de procedimientos complejos, asegúrese de mantener cargado el vehículo mediante el mantenedor de batería.



Hay que tener conectado RemotePRO a internet (por medio de cable o red wifi) y el vehículo.

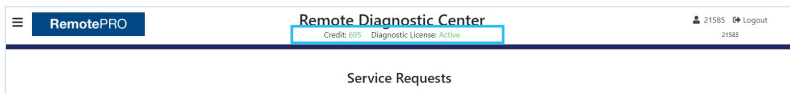


Comprobar la disponibilidad de MAHLE Coins (MC) para aprovechar el servicio. En caso de que se necesite nuevo crédito, contacte con su Distribuidor.



Verificar que se tiene una licencia de diagnóstico válida (del dispositivo de diagnóstico asociado).

El crédito restante y el estado de licencia se muestran en la parte superior de la página de INICIO del portal RemotePRO (ver la siguiente figura).



## 7.1 Conectando RemotePRO al vehículo

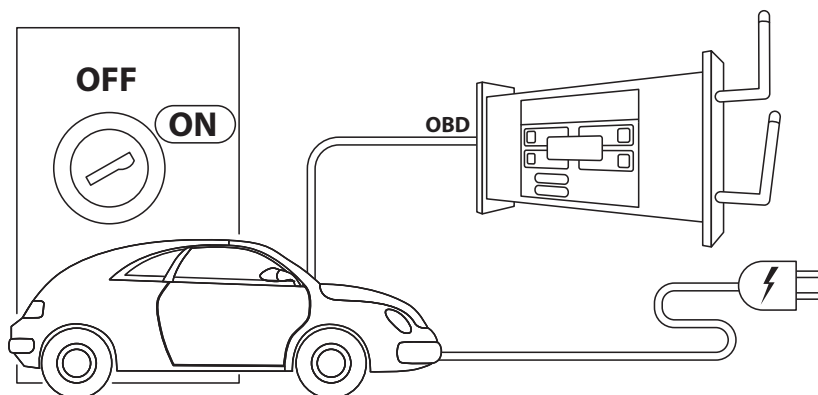
### Conectando RemotePRO al vehículo

- 1 Con el contacto en posición APAGADO, conecte el mantenedor de batería al vehículo y arránquelo
- 2 A continuación, ponga el contacto en posición ENCENDIDO y conecte el cable OBD de RemotePRO al vehículo

- 3 RemotePRO se inicia y muestra:
  - En la segunda línea, la dirección IP asignada al dispositivo
  - En la cuarta línea las palabras "Conectado y en espera"
- 4 RemotePRO se habrá iniciado y se podrá enviar una solicitud de servicio remoto



**No desconecte RemotePRO con el salpicadero o motor ENCENDIDO.**



## 7.2

## Uso del portal

Elementos del portal		
a	<b>Menú</b>	Permite acceso a las siguientes páginas: <ul style="list-style-type: none"><li>■ INICIO</li><li>■ NUEVA PETICIÓN</li><li>■ DESCONECTAR</li></ul>
b	<b>Crédito / Estado de Licencia</b>	Ver el estado de licencia y el crédito restante de MAHLE Coins (MC)
c	<b>Pendiente</b>	Clic para acceder a la página PENDIENTE
d	<b>Enviado</b>	Clic para acceder a la página con ENVIADO
e	<b>Completado</b>	Clic en ir a la página de peticiones COMPLETADAS
f	<b>Chat</b>	Clic en ir a la página de CHAT

The screenshot shows the 'Remote Diagnostic Center' interface. At the top left, there is a 'RemotePRO' logo (labeled 'a'). The main header contains 'Remote Diagnostic Center' with sub-text 'Credit: 695 Diagnostic License: Active' and user information '21585 Logout 21585'. The main content area is titled 'Service Requests' and includes a 'wait time is <1 min' indicator. Below this is a list of three items: 'Pending' with a green status icon (labeled 'c'), 'Submitted' with a red status icon and a red 'x' (labeled 'd'), and 'Completed' with a green checkmark status icon and a red '153' (labeled 'e'). At the bottom of the list is a search bar with a magnifying glass icon (labeled 'f').

## 7.3 Petición de servicio remoto

### Petición de servicio remoto

- 1 Acceder al portal desde la aplicación de diagnóstico
- 2 Pulsar PENDIENTE.  
Se mostrará automáticamente el formulario prellenado con datos recuperados de la conexión de sonda al vehículo (ejemplo: VIN).

**Nota:** Si el vehículo no se muestra en la pestaña PENDIENTE, ver la sección "**Entrada manual de una petición de servicio remoto**"

- 3 Verificar que se hayan rellenado todos los campos necesarios en la página de PETICIÓN PENDIENTE
  - El campo TRABAJO# es para el número interno de la orden de reparación
  - Los campos AÑO, FABRICANTE y MODELO son obligatorios. Verificar que se han rellenado con precisión
- 4 Seleccionar el tipo de servicio a realizar. Ver la sección "**Tabla de servicios de RemotePRO**" para el tipo y la descripción de los servicios disponibles
- 5 Complementar la petición usando el campo NOTAS
- 6 Cuando finalice, presionar ENVIAR
- 7 La petición se pone en espera. Pulsar VER CHAT y el técnico de MAHLE confirmará cuando se iniciará el servicio

2

RemotePRO Remote Diagnostic Center Credit: 695 Diagnostic License: Active 21585 Logout 21585

### Service Requests

wait time is < 1 min

	Pending	
	Submitted	
	Completed	

3

RemotePRO Remote Diagnostic Center Credit: 695 Diagnostic License: Active 21585 Logout 21585

### Pending Request

Ticket #: 770266

RemotePRO: R&D Virtual

Remote Service:

Job #: Test (Table User)

VIN: SFRYD4H42GB025238

Year: 2016

Make: Acura

Model: MDX

Plate #: 343D3

Odometer: 12333

Odometer Units: kilometers

Notes:

4

RemotePRO: \*

Remote Service: \*

Job #: \*

VIN: \*

Year: \*

**Special Configuration and Investigation**  
Pre Scan inc. DTC clear  
Post Scan inc. DTC clear  
Calibration  
Calibration with Programming  
Programming / Coding  
Service Reset  
Key Programming

5

Notes:

6

Notes:

7

Chat for #770255

Tabla de servicios de RemotePRO

Servicio remoto	Razón del servicio	Servicio ofrecido
<p><b>Preescaneo que incluye eliminación de DTC</b></p>	<p>Escaneo global a realizar antes de la reparación</p>	<p>Este escaneo se usa para determinar qué fallos están presentes en el vehículo antes de la reparación. Por lo tanto, se recomienda una reparación necesaria si no se borran los códigos de fallo</p>
<p><b>Posescaneo que incluye eliminación de DTC</b></p>	<p>Escaneo global a realizar antes de la ejecución de reparación</p>	<p>Este escaneo se usa para determinar qué fallos están presentes en el vehículo después de la reparación. Por lo tanto, se recomienda una reparación necesaria si no se borran los códigos de fallo</p>



**Calibración**

Los módulos ADAS necesitan una calibración después de su sustitución, ajustes de embellecedores y sustitución del parabrisas. Asientos, ventanillas, componentes del motor también pueden requerir calibración

Se realizan calibraciones ADAS para asegurar un funcionamiento apropiado de todos los sistemas de seguridad. Otros componentes tales como la calibración de la aleta de admisión del motor ayudan al motor a funcionar más eficiente y suavemente. Una calibración de asiento enseña al asiento dónde están los topes finales en el mecanismo de ajuste

**Calibración con programación**

La mayoría de vehículos modernos necesitan módulos a programar en el vehículo antes de poder ser calibrados, tales como módulos ADAS y módulos de control de ventanillas

La programación de un módulo se hace con conexión al servidor OEM para asegurar que el módulo funciona como pretende el fabricante. La calibración enseña al módulo como funcionar correctamente

**Programación/Codificación**

La mayoría de vehículos modernos necesitan módulos a programado en el vehículo; unos módulos se deben reconfigurar tras retirar la batería o cuando se instalan sensores nuevos, tales como sensores de estacionamiento

La programación de un módulo se hace con conexión al servidor OEM para asegurar que el módulo funciona como pretende el fabricante

<p><b>Restablecimiento de servicio</b></p>	<p>Realizar un restablecimiento de mantenimiento de servicio del vehículo (servicio de aceite, recarga de AdBlue). Realizar funciones básicas del vehículo (sangrado de líquido de frenos o del sistema de combustible, advertencia de restablecimiento de TPMS). Restablecer la funcionalidad después de sustituir un sensor o accionador (batería de 12 V, sensor de presión DPF, sensor de cigüeñal, sensor de NOX)</p>	<p>El restablecimiento se usa para restablecer/ayudar en general al mantenimiento del vehículo, p. ej., para retracción de motores de pinzas de freno antes de la sustitución de los frenos traseros</p>
<p><b>Sondeos y configuraciones especiales</b></p>	<p>Realizar una asistencia o sondeo de diagnóstico</p>	<p>Para realizar peticiones más profundas dónde se requiere una configuración especial, regeneraciones DPF o realizar pruebas funcionales especiales en componentes</p>
<p><b>Programación de llave</b></p>	<p>Realizar programación de llaves en el vehículo</p>	<p>Realizar programación de llaves en el vehículo</p>

## 7.4

# Entrada manual de una petición de servicio remoto

### Entrada manual de una petición de servicio remoto

- 1 Pulsar el icono MENÚ (3 líneas azules) en la esquina superior izquierda de la pantalla. Se muestra el menú
- 2 Pulsar NUEVA PETICIÓN

**Nota:** Se muestra la página de NUEVA PETICIÓN

- 3 Rellenar todos los campos requeridos en la página NUEVA PETICIÓN
  - EL campo trabajo es la orden de trabajo del taller (referencia interna)
  - Los campos AÑO, FABRICANTE y MODELO son obligatorios. Verificar que se han rellenado con precisiónSi es necesario, rellenar el campo Notas como se describe en el párr. **"Petición de servicio remoto"**

- 4 Pulsar ENVIAR

- 5 La petición se ha enviado y el técnico de MAHLE iniciará un chat momentáneamente

1



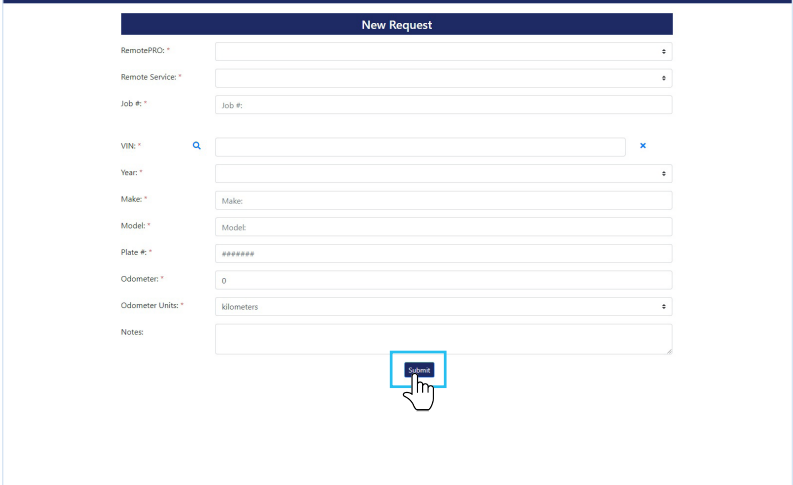
2



3



4



## 7.5

## Enviar informes

Quando se completa la operación, el técnico envía un Informe de la intervención a la dirección de correo electrónico vinculada al instrumento.

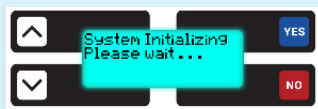
RemotePRO 		MAHLE
<b>GENERAL INFO</b>		
WorkOrder:	863661	
Serial Number:	22080200303	
Date:	2/1/2023 4:10:46 PM +01:00	
Service type:	Mahle Programming / Coding	
Service status:	Submitted	
<b>WORKSHOP</b>		
Name:	YURI YYY	
Address:		
City:	parma	
E-Mail:	paolo.menoni@mahle.com	
Tel.:		
<b>VEHICLE DATA</b>		
Make:	Audi	
Model:	A4	
Type:		
Year:	2019	
VIN:	WAUZZZF44KA090193	
Mileage:	0	
<b>NOTE</b>		
Radar programming 2019 AUDI A4 WAUZZZF44KA090193		
<b>SERVICES DETAIL</b>		
Health check performed with AUDI GDS diagnostic tool No fault codes reported in the camera module. Initiated the static radar calibration with diagnostic tool. Diagnostic tool provided confirmation that calibration completed Successfully Performed the post scan on the calibrated module clearing the codes, 0 fault codes returned at this time.		
<b>DIAG ERRORS</b>		
0		

## 8. Mensajes que se pueden mostrar

### 8.1

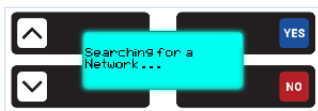
### Páginas generales

#### Páginas generales



#### Esperar inicialización del sistema

Pantalla que se muestra cuando se enciende el dispositivo RemotePRO



#### Buscando una red

Pantalla que se muestra cuando RemotePRO intenta conectarse a una red conectada a Ethernet



#### Buscando una red wifi

Pantalla que se muestra cuando RemotePRO intenta conectarse a una red wifi configurada



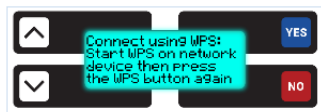
#### Conexión a la red Wifi

Pantalla que se muestra cuando RemotePRO se ha comunicado con la red wifi configurada y está tratando autenticarse con las credenciales de wifi configurada




#### Incapaz de conectarse a la red wifi

Pantalla que se muestra cuando RemotePRO falla al conectarse a una red wifi configurada usando las credenciales de wifi configurada



### Conectando a la wifi por medio de WPS

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se pulsa el botón WPS 



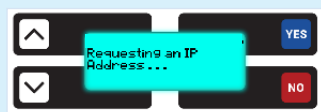
### Conectando a la wifi por medio de WPS

Pantalla que se muestra en RemotePRO tras el aviso WPS inicial



### Incapaz de conectarse a la wifi por medio de WPS

Pantalla que se muestra en RemotePRO si falla al conectarse a la red wifi usando WPS



### Solicitando una dirección IP

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se conecta a la red Ethernet / wifi y está esperando que la red le asigne una dirección IP



### IP estática proporcionada en uso

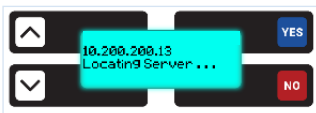
Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando la IP estática configurada ya está en uso por otro dispositivo en la red

**Nota:** Revisar la configuración del dispositivo y cambiar la dirección IP estática a una dirección IP disponible



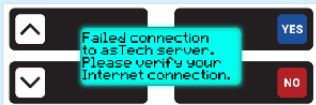
### Conexión al servidor

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se trata establecer una conexión al servidor de conexión



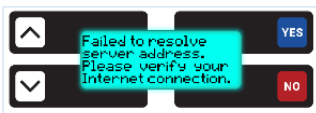
### Localizando el servidor

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se trata de localizar el servidor de conexión



### Conexión fallida al servidor RemotePRO

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando falla al conectarse al servidor de conexión



### Incapaz para resolver la dirección del servidor

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando falla al conectarse a internet. RemotePRO se ha conectado a una red, ya sea por Ethernet o wifi, sin embargo es incapaz de comunicarse a través de internet

**Nota:** Comprobar la conexión a internet - cliente externo

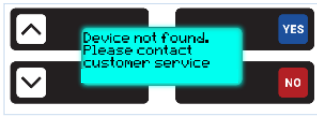


### Incapaz de conectarse al servidor

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se conecta al conectarse a internet pero no puede autenticarse en el servidor de conexión

**Nota:** Contactar con soporte técnico

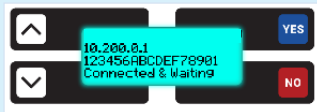




### Dispositivo no encontrado

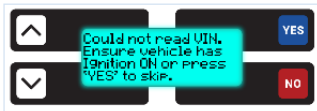
Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando se conecta a internet y el servidor de conexión rechaza conectarse a RemotePRO

**Nota:** Contactar con soporte técnico



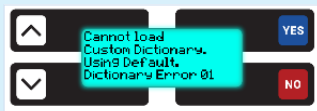
### Conectado y Esperando (lado del vehículo)

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando ha leído el VIN del vehículo y se ha conectado con éxito al servidor de conexión



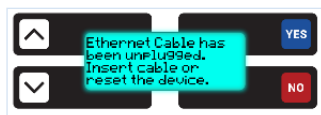
### Incapaz de leer el VIN

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando no puede leer el VIN del vehículo. Esto ocurre si RemotePRO se ha conectado al vehículo y la ignición no se ha encendido en menos de 60 segundos. Esto también puede ocurrir si el vehículo no informa del VIN usando el bus CAN en los pines 6 y 14. Generalmente, los vehículos fabricados después de 2008 llevan el VIN en el bus CAN en los pines 6 y 14



### Incapaz de cargar el diccionario personalizado

Pantalla que se muestra en RemotePRO si ocurre un problema mientras se carga el diccionario personalizado. Si falla al cargar, se cargará el diccionario predeterminado



### El cable Ethernet se ha desconectado

Pantalla que se muestra en RemotePRO si el cable Ethernet se desconecta del dispositivo mientras todavía es alimentado por el vehículo. Si el cable no se ha desconectado, comprobar si el cable está dañado. Cuando se conecta el cable Ethernet, se debe oír un clic



### ¡Reinicio del dispositivo!

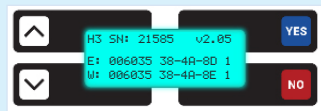
Pantalla que se muestra en RemotePRO en caso de pérdida de conexión. Reiniciar el dispositivo



### Sesión completada

Pantalla que se muestra en RemotePRO una vez se completa una sesión de escaneo. Cuando aparece esta pantalla, RemotePRO se puede desconectar del vehículo

**Nota:** Pantalla Legada - actualmente no está en uso



### Muestran la dirección MAC en RemotePRO

Pantalla que se muestra en RemotePRO cuando el usuario pulsa el botón NO 3 veces. Muestra la dirección MAC para Ethernet y wifi

**Nota:** E = Ethernet y W = wifi

## 9. Limpieza

No usar ningún limpiador abrasivo o a base de ácido para limpiar la carcasa de plástico. Use un trapo suave, limpio, seco, rociado con cierta cantidad de detergente y frote suavemente.

## 10. Eliminación

### 10.1

#### Eliminación del dispositivo



El producto cumple los requisitos de la Directiva de la UE 2012/19/UE. La eliminación debe ser llevada a cabo cumpliendo los reglamentos locales de eliminación de basura: no deseche este producto con los residuos domésticos normales, llévelo a centros de recogida específicos en la zona, según las leyes vigentes.

Los equipos eléctricos y electrónicos nunca deben ser desechados con la basura doméstica, deben ser sometidos a un proceso de reciclaje especial.

### 10.2

#### Eliminación de embalajes

El embalaje debe ser desechado según los reglamentos vigentes. Así se contribuye a la protección del medioambiente.